

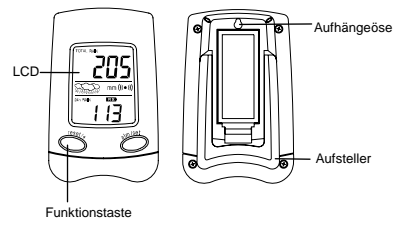
**DRAHTLOSE 868 MHz-  
REGENMESSSTATION**  
**Bedienungsanleitung**

**EINFÜHRUNG:**

Herzlichen Glückwunsch zum Erwerb dieser kleinen 868 MHz-Regenmessstation. Sie gibt Ihnen Auskunft über die Gesamtregenmenge und die Regenmenge der letzten 24 Stunden. Mit nur zwei leicht bedienbaren Tasten eignet sich dieses innovative und anwenderfreundliche Produkt ideal für den Einsatz in Heim oder Büro.

"Die neue Technologie der Fernübertragung  
„Instant Transmission" ist eine Neuheit,  
realisiert und entwickelt von La Crosse  
Technology.  
„IT+" garantiert Ihnen eine sofortige  
Aktualisierung der durch Ihre Außensender  
erhobenen Daten:  
Verfolgen Sie die Wetterveränderungen in  
Echtzeit ! "





**MERKMALE:****Die Regenmessstation**

Anzeige der Gesamtregenmenge in mm  
Anzeige der Regenmenge der letzten 24  
Stunden in mm  
Alarmfunktion für die Regenmenge der letzten  
24 Stunden  
Anzeige eines Indikators für schweren/ leichten  
Regen auf dem LCD-Bildschirm  
Batterietiefstandsanzeige für Regenmessstation  
und Regensensor

Tischaufstellung (klappbarer Tischständer) oder  
Wandmontage

**Der Regensensor**



Fernübertragung der Regenmesswerte per 868 MHz-Funksignal.  
Kann mit mitgelieferten Schrauben an einer horizontalen Fläche befestigt werden.

**GRUNDEINSTELLUNG:**

1. Legen Sie zuerst die Batterien in den Regensensor ein (siehe **"Einlegen und Ersetzen der Batterien im Regensensor"** unten).
2. Legen Sie innerhalb einer Minute nach der Inbetriebnahme des Regensensors die Batterien

in die Regenmessstation ein (siehe **"Einlegen und Ersetzen der Batterien in der Regenmessstation"** unten). Sobald die Batterien eingelegt sind, leuchten alle Anzeigesegmente kurz auf und ein kurzer Signalton ertönt.

3. Die Regenmessstation wird nun beginnen, Daten vom Regensensor zu empfangen. Die Gesamtregenmenge und die 24 Stunde-Regenmenge wird als "0" auf dem LCD-Bildschirm dargestellt. Ist dies nicht nach wenigen Minuten der Fall, so müssen die



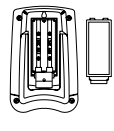
Batterien aus beiden Geräteteilen entnommen werden und die Prozedur ist ab Schritt 1 zu wiederholen.

**Hinweis:**

Sowohl die Gesamtregenmenge ("Total Rain") als auch die 24-Stunden-Regenmenge ("24h Rain") sollte Null sein (Anzeige "0" ), solange nach der Grundeinstellung noch kein Regen auf den Regensensor gefallen ist. Zeigt die Anzeige zu Anfang nicht "0", so müssen die Batterien aus beiden Geräteteilen entnommen werden und die Prozedur ist ab Schritt 1 zu wiederholen.

4. Sobald Regenmengen-Messwerte von der Regenmessstation empfangen und angezeigt werden, kann der Anwender einen gewünschten Regenmengen-Alarmwert für die 24-Stunden-Regenmenge einstellen und die Station wird beginnen, normal zu arbeiten.

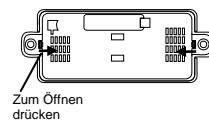
**Einlegen und Ersetzen der Batterien in der Regenmessstation**

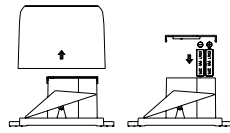


1. Heben Sie den Batteriefachdeckel von der Rückseite der Regenmessstation ab.
2. Legen Sie unter Beachtung der korrekten Polarität zwei 1,5 V-Batterien von Typ Micro AAA, IEC LR3 in das Batteriefach ein.

3. Setzen Sie den Batteriefachdeckel wieder ein.

**Einlegen und Ersetzen der Batterien im  
Regensensor**





1. Heben Sie wie gezeigt die Hauptabdeckung vom Unterteil des Regensensors ab.

2. Entfernen Sie den Batteriefachdeckel im oberen Teil des Regensensors.
3. Legen Sie unter Beachtung der korrekten Polarität zwei 1,5 V-Batterien vom Typ Micro AAA, IEC LR3 in das Batteriefach ein.
4. Schließen Sie das Batteriefach und die Hauptabdeckung des Regensensors wieder.

**Hinweis:**

Im Falle eines Batteriewechsels bei einer der Einheiten muss bei allen Einheiten eine neue Grundeinstellung vorgenommen werden (siehe

"**Grundeinstellung**" oben). Dies ist nötig, da der Regensensor bei Inbetriebnahme einen Zufallssicherheitscode an die Regenmessstation sendet, der von dieser innerhalb der ersten Minuten nach Inbetriebnahme empfangen und gespeichert werden muss.

**Batteriewechsel:**

Um optimale Funktion und Genauigkeit zu gewährleisten, wird empfohlen, die Batterien aller Geräteeinheiten spätestens alle 3 Jahre zu erneuern.

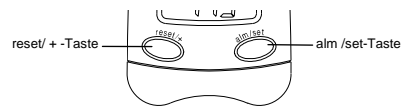


Bitte beteiligen Sie sich am aktiven  
Umweltschutz und entsorgen Sie  
verbrauchte Batterien nur bei den hierfür  
vorgesehenen Sammelstellen.

**Funktionstasten:**

Die Regenmessstation besitzt nur zwei leicht  
bedienbare Funktionstasten.





**reset/ + -Taste (Rückstellung/ Plus)**

Drücken zur Rückstellung des Haupt-Regenmengenzählers. Rückstellung erfolgt nach Drücken von länger als 4 Sekunden. Dabei erfolgt nach 2 Sekunden ein Summersignal.

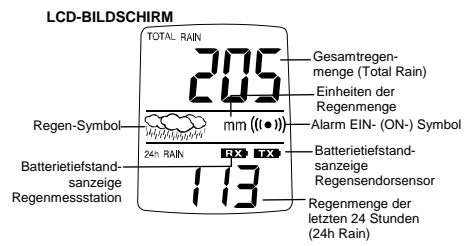
Nach 4 Sekunden erfolgt dann die Rückstellung und ein erneutes Summersignal.  
Drücken zur Verstellung des Alarmwertes um einen Zähler (1 mm) im Modus Alarmeinstellung.  
Drücken zur Beendigung des akustischen Alarms.

**alm/ set-Taste (Alarm/ Einstellung)**

Kurz drücken zur Aktivierung/ Deaktivierung des Regenmengenalarms (Im Alarmmodus wird das Symbol "alarm" eingeschaltet und die Anzeige des voreingestellten Alarmwertes wird für etwa

2 Sekunden erscheinen. Ein weiteres Drücken deaktiviert den Alarm ähnlich einer Weckeruhr). Durch Drücken und Halten für 2 Sekunden erfolgt Eintritt in den Alarmeinstellmodus (mit einem Summertone wird der Wert blinkend in Zeile 2 angezeigt (Voreinstellung 0.0)). Mit einem weiteren Drücken wird die Alarmeinstellung verlassen (ein Summertone erfolgt; es gibt auch eine von einem Summertone begleitete, automatische Abschaltung nach etwa 15 Sekunden).

Drücken zur Beendigung des akustischen  
Alarms



#### **REGENMENGENANZEIGE**

Es gibt zwei Regenmengenanzeigen auf dem LCD-Bildschirm:

1. **Gesamtregenmenge (Total Rain)**  
Dies ist die Regenmenge, die seit der ersten Inbetriebnahme oder seit der letzten Rückstellung der Regenmessstation gesammelt und gemessen wurde.
2. **Regen der letzten 24 Stunden (24h Rain)**  
Dies ist die Regenmenge, die in den letzten 24 Stunden gesammelt und gemessen wurde. Die

Anzeige wird ein Mal pro Stunde auf den  
neuesten Stand gebracht.

**SYMBOL FÜR SCHWEREN/ LEICHTEN REGEN**

Die Regenmessstation zeigt ein Symbol, das den  
Anwender die Art des Regens erkennen lässt.



**Symbol für leichten Regen -**  
Erscheint, wenn Regen in irgendeiner Form  
erkannt wird



**Symbol für schweren Regen (animiert) -**  
Erscheint, wenn eine Regenmenge von mehr  
als 5 mm in den letzten 10 Minuten gemessen  
wurde

#### **ALARMEINSTELLMODUS**

Diese Regenmessstation verfügt über eine  
Regenmengen-Alarmfunktion. Der Anwender kann  
dabei den Alarmwert für eine 24-Stunden-Regenmenge



einstellen (Der Alarmwert kann bis zu 100 mm betragen).

Die Einstellung des Regenmengenalarms wird in folgenden Schritten vorgenommen:

1. Drücken und halten Sie die alarm/ set-Taste für etwa 4 Sekunden. Das Symbol ((( ))) ("Alarm On" (EIN)) erscheint und die Anzeigestellen blinken.
2. Drücken Sie die reset/ + -Taste zur Einstellung des Regenmengen-Alarmwertes.

3. Drücken Sie zur Bestätigung der Einstellung und zur Rückkehr in den normalen Anzeigemodus die alm/ set-Taste. .

**Hinweis**

Im normalen Anzeigemodus kann der Anwender die alm/ set-Taste drücken, um den Regenmengenalarm zu aktivieren [((( ))) gezeigt] oder zu deaktivieren [((( ))) nicht gezeigt].  
Wenn die 24-Stunden-Regemenge den voreingestellten Alarmwert erreicht und der Alarm ist aktiviert, so wird der Alarm für etwa 2

Minuten ertönen. Der Anwender kann dann durch Drücken einer beliebigen Taste den akustischen Alarm beenden, die Anzeige der 24-Stunden-Regenmenge wird jedoch weiterhin blinken.

#### **RÜCKSTELLUNG DER GESAMTREGENMENGENANZEIGE**

Wenn der Anwender die Messwerte für die gesammelte Gesamtregenmenge löschen möchte, so kann mithilfe folgender Schritte die Gesamtregenmenge auf Null gesetzt werden:

Drücken und halten Sie die reset/+ -Taste für länger als 4 Sekunden. Dabei ertönt nach 2 Sekunden ein Summersignal. Nach 4 Sekunden erfolgt dann die Rückstellung und ein erneutes Summersignal ertönt. Dabei wird die Anzeige der Gesamtregenmenge auf "0" zurückgestellt.

**Hinweis:**

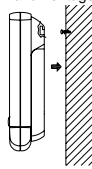
Bei der Rückstellung der Gesamtregenmengenanzeige bleibt die Anzeige der 24-Stunden-Regenmenge unverändert.

#### **PLATZIERUNG**

##### **DIE REGENMESSSTATION:**

Die Regenmessstation wird komplett mit einem zweckdienlichen Aufsteller geliefert, der die Möglichkeit von Tischaufstellung oder Wandmontage bietet. Stellen Sie vor der Wandmontage sicher, dass die Entfernung zwischen Regenmessstation und Regensensor nicht mehr als 100 m beträgt.

Wandmontage wie folgt:



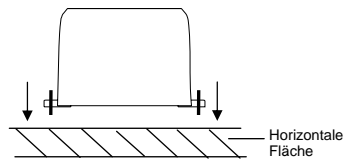
1. Drehen Sie eine Schraube an der gewünschten Stelle in die Wand. Lassen Sie dabei den Schraubenkopf etwa 5 mm von der Wand abstehen.
2. Hängen Sie die Station mit ihrer Aufhängeöse sorgfältig an diese Schraube.

**Hinweis:**

Stellen Sie sicher, dass das Gerät vor dem Loslassen sicher an der Schraube einrastet.

**REGENSENSOR:**

Der Regensensor wird mit zwei Schrauben geliefert, die im Außenbereich eine sichere Montage des Regensensors auf einer horizontalen Fläche erlauben.





#### **PFLEGE UND INSTANDHALTUNG**

Extreme Temperatureinwirkungen, Vibrationen und Stossbelastungen sollten vermieden werden, da dies zu Beschädigungen der Geräte und falschen Vorhersagen und Angaben führen kann.

Reinigung von Anzeigen und Gehäusen nur mit einem weichen, leicht feuchten Tuch. Keine lösenden oder scheuernden Reinigungsmittel verwenden, da diese LCD-Anzeigen sowie Gehäuse angreifen könnten.

Geräte nicht in Wasser tauchen.

Leistungsschwache Batterien sofort entnehmen, um ein Auslaufen und dadurch verursachte Folgeschäden zu verhindern. Zum Austausch nur Batterien des empfohlenen Typs verwenden. Unternehmen Sie keine eigenen Reparaturversuche. Reparaturbedürftige Geräte zum Händler bringen und dort von qualifiziertem Fachpersonal überprüfen bzw. reparieren lassen. Öffnen des Gehäuses sowie eigene Reparaturversuche führen zum Erlöschen der Garantieansprüche.

Gerät keinen extremen und plötzlichen  
Temperaturschwankungen aussetzen, da dies  
zu schnellem Wechsel der Anzeigengaben und  
damit zur Beeinträchtigung der Genauigkeit der  
Messwerte führt.

**TECHNISCHE DATEN:**

Regenmengen-Messbereich

Gesamt : bis zu 9999 mm mit 1 mm Auflösung  
(Anzeige "OFL" außerhalb dieses  
Bereichs)

24 Stunden : bis zu 127 mm mit 1 mm flösung über

die vergangenen 2 Stunden; Oder bis  
zu 999 mm über die vergangenen  
24 Stunden  
(Anzeige "OFL" außerhalb dieses  
Bereichs)

Datenmessintervall	:	alle 6 Sekunden
Sendebereich	:	bis zu 100 m
Stromversorgung:		
Regenmessstation	:	2 x 1,5 V-Batterie Typ Micro AAA, IEC LR3
Regensensor	:	2 x 1,5 V-Batterie Typ

Batterielebensdauer	:	Micro AAA, IEC LR3 etwa 36 Monate (Alkali-Batterien empfohlen)
Abmessungen (L x B x H)	:	
Regenmessstation	:	62,3 x 24,1 x 97,8 mm
Regensensor	:	144 x 54,6 x 88 mm

#### **HAFTUNGSAUSSCHLUSS**

Elektrischer und elektronischer Abfall enthält gefährliche Substanzen. Entsorgung von solchem Abfall in der freien Natur oder auf nicht

autorisierten Deponien schädigt die Umwelt in hohem Maße.

Bitte kontaktieren Sie Ihre lokalen oder regionalen Verwaltungsstellen zum Erhalt der Adressen autorisierter Deponien oder Wertstoffhöfe mit selektiver Abfalltrennung.

Alle elektronischen Geräte und Instrumente müssen ab sofort dem Recycling zugeführt werden. Der Anwender wird gebeten, sich aktiv an Sammlung, Recycling und Wiederverwendung von elektrischem und elektronischem Abfall zu beteiligen.

Die unkontrollierte Entsorgung von solchem Abfall schädigt die öffentliche Gesundheit und die Qualität der Umwelt. Eine Entsorgung mit dem generellen Restmüll ist strikt untersagt. Wie auf der Verpackung und auf dem Produkt vermerkt, ist es dem Benutzer zum eigenen Nutzen im höchsten Maße empfohlen, die Bedienungsanleitung aufmerksam zu lesen. Der Hersteller oder Lieferant übernimmt keine Verantwortung für ungenaue Anzeigen oder Konsequenzen, die aus ungenauen Anzeigen resultieren sollten.

Dieses Produkt wurde nur für den  
Hausgebrauch und nur als Regenindikator  
entwickelt.  
Dieses Produkt darf nicht für medizinische  
Zwecke oder für die Information der  
Öffentlichkeit verwendet werden.  
Die technischen Daten dieses Produkt können  
ohne vorherige Benachrichtigung geändert  
werden.



Dieses Produkt ist kein Spielzeug. Bitte  
außerhalb des Zugriffs von Kindern verwenden  
bzw. aufbewahren.  
Kein Teil dieser Betriebsanleitung darf ohne  
ausdrückliche schriftliche Genehmigung des  
Herstellers reproduziert werden.



**R&TTE Directive 1999/5/EC**

Zusammenfassung der Konformitätserklärung: Wir erklären hiermit, dass dieses Gerät für die drahtlose Datenübertragung den wesentlichen Anforderungen der R&TTE Directive 1999/5/EC entspricht.